



ГРАВИРОВАЛЬНЫЕ БОРМАШИНЫ

DC-130B-3, DC-130B-5, DC-130B-9

www.ti5.ru



Специализированный интернет-магазин
«Инструмент-САМОДЕЛКИН»
www.ti5.ru +7 (812) 3718317, 4974867

Паспорт на изделие



ХП28

Страна изготовителя и экспортера: Китайская народная республика (P.R.C.).
 Наименование фирмы-изготовителя: "ЧАНГЗХОУ ВУДЖИН ДЭЙЧЭНГ ИНДАСТРИ ЭНД ТРЭЙД КО., ЛТД" (CHANGZHOU WUJIN DACHENG INDUSTRY & TRADE CO., LTD").

Юридический адрес фирмы-изготовителя: NIUTANG TOWN, CHANGZHOU, JIANGSU, P.R.C. (НИУТЭНГ ТАУН, ЧАНГЖОУ ДЖИАНГСУ, КИТАЙ).

Наименование фирмы-экспортера: она же.

Юридический адрес фирмы-экспортера: он же.

При покупке изделия требуйте правильного и полного заполнения гарантийных талонов:

- дата продажи;
- наименование торговой организации;
- штамп магазина;
- подпись продавца.

Неправильно и неполно заполненный гарантийный талон недействителен.

Перед первым включением внимательно изучите настоящий паспорт и строго выполняйте его требования в процессе эксплуатации.

Специализированный интернет-магазин
«Инструмент-САМОДЕЛКИН»
www.ti5.ru +7 (812) 3718317, 4974867

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН			
ЗАПОЛНЯЕТ ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ			
	БОРМАШИНА ГРАВИРОВАЛЬНАЯ		
	Модель изделия	Дата продажи	
	Серийный номер		
Наименование розничной организации		Печать розничной организации	Подпись покупателя
<i>Изделие получено в технически исправном состоянии, без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция по эксплуатации на русском языке получена. Работоспособность изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.</i>			
			Подпись покупателя
	СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР		
	ООО «Инфраком-сервис», ул. Циолковского, 9, т. 251-83-39 Режим работы: с 10 ⁰⁰ до 19 ⁰⁰ , без обеда. Суббота, воскресенье: выходные дни.		
ЗАПОЛНЯЕТ РЕМОНТНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ			
Дата приемки		Дата приемки	
Дата выдачи		Дата выдачи	
Изделие принял в исправном состоянии	Подпись покупателя	Изделие принял в исправном состоянии	Подпись покупателя
Дата приемки		Дата приемки	
Дата выдачи		Дата выдачи	
Изделие принял в исправном состоянии	Подпись покупателя	Изделие принял в исправном состоянии	Подпись покупателя

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 (двенадцать) месяцев.

Настоящий гарантийный талон дает право покупателю на бесплатный ремонт в период всего гарантийного срока эксплуатации изделия. Бесплатный ремонт заключается в устранении неисправностей, явившихся следствием допущенных изготовителем производственных дефектов, путем замены вышедших из строя узлов и деталей. Гарантийный ремонт производится только при наличии полностью и правильно оформленного гарантийного талона.

Гарантия не распространяется на:

- Расходные материалы, а также на другие части изделия, имеющие ограниченный срок службы вследствие естественного износа;
- Неисправные детали и узлы, дефект которых имеет эксплуатационный характер (неисправность явилась следствием нарушения правил эксплуатации или техники безопасности, действия непреодолимых сил природы, форс-мажорных обстоятельств).

Фирма-изготовитель оставляет за собой право отказа в гарантийном обслуживании и ремонте аппарата в нижеперечисленных случаях:

- При отсутствии талона на момент сдачи изделия в ремонт.
- При повреждении или отсутствии серийного номера на изделии или несоответствии серийного номера, указанного в гарантийном талоне и на аппарате.
- Неисправность явилась следствием неправильной транспортировки или хранения аппарата (сильное загрязнение, ржавчина).
- Изделие имеет механические повреждения или следы воздействия открытого огня (повреждение кабеля, трещины, вмятины, оплавление или нагар на наружных поверхностях корпуса и т.п.).
- Изделие использовалось в не предназначенных изготовителем целях.
- Изделие эксплуатировалось с применением не предназначенных для него расходных материалов, приспособлений и принадлежностей или их ненадлежащего качества.
- При работе с перегрузкой или при несоответствии питающего напряжения.
- При наличии двух и более отказавших узлов или деталей, когда отказ одного узла (детали) приводит к отказу следующих, при продолжении эксплуатации с признаками нарушения нормальной работоспособности.
- При обнаружении посторонних предметов или значительного количества пыли внутри изделия.

Гарантийный ремонт частично или полностью разобранного изделия не производится. При обнаружении признаков попытки самостоятельного обслуживания (ремонта) или обслуживания (ремонта) в неуполномоченной мастерской гарантия с изделия снимается, гарантийный талон аннулируется.

Профилактика, настройка и регулировка изделия в предмет гарантийных обязательств не входит.

ГРАВИРОВАЛЬНАЯ БОРМАШИНА DC-130B-3, DC-130B-5, DC-130B-9

Бормашина (далее, изделие) предназначена для тонкой механической обработки металла, керамики, камня, пластмасс, кости и других материалов борами, фрезами, сверлами, шлифовальными и полировальными кругами, дисковыми пилами и другими насадками. Бормашина снабжена цанговым механизмом для установки и фиксации сменного инструмента, имеющего стандартный посадочный диаметр хвостовика 3,2 мм. Фиксация и освобождение инструмента производится поворотом цанговой гайки, при этом шпиндель удерживается фиксатором.

Основные работы, для которых предназначена бормашина, это шлифование, резные работы, щёточная чистка, полирование, разрезание, предварительное сверление.

Запрещается использовать бормашину при работе с асбестосодержащими материалами и при обработке огнеопасных изделий.

Изделие не предназначено для работы по резине и прочим вязким материалам.

Изделие соответствует техническим условиям изготовителя и требованиям норм безопасности.

Изделие соответствует нормативным документам:

ГОСТ Р МЭК 1029-1-94; ГОСТ 12.1.012-2004; ГОСТ 12.1.003-83; ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (разд. 4); ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разд. 5, 7); ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разд. 6, 7); ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

Специализированный интернет-магазин

«Инструмент-САМОДЕЛКИН»

www.ti5.ru +7 (812) 3718317, 4974867

Внешний вид изделия.



Рис. 1

КОМПЛЕКТНОСТЬ

№	Наименование/модель	DC-130B-3	DC-130B-5	DC-130B-9
1	Бормашина DM-130B, шт.	1	1	1
2	Бормашина QOM-DC-3B, шт.	-	-	1
3	Адаптер для QOM-DC-3B (~220/=12B), шт.	-	-	1
4	Набор аксессуаров 40 шт.	1	1	-
5	Набор аксессуаров 236 шт.	-	-	1
6	Ключ цанговый, шт.	1	1	1
7	Кейс, шт.	1	-	1
8	Сумка, шт.	-	1	-

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Модель	DC-130B-3	DC-130B-5	DC-130B-9
Параметры сети питания, В	220 (~50 Гц)		
Потребляемая мощность, Вт	135		
Частота вращения, об/мин	10000-32000		
Макс. диаметр зажима, мм	3,2		
Класс изоляции	II		
Вес нетто, кг	1,8	1	2,1

* В комплектацию DC-130B-9 входит бормашина QOM-DC-3B (12 В, 12000 об/мин с адаптером ~220/=12В.

При работе держать инструмент можно двумя способами (рис. 3).

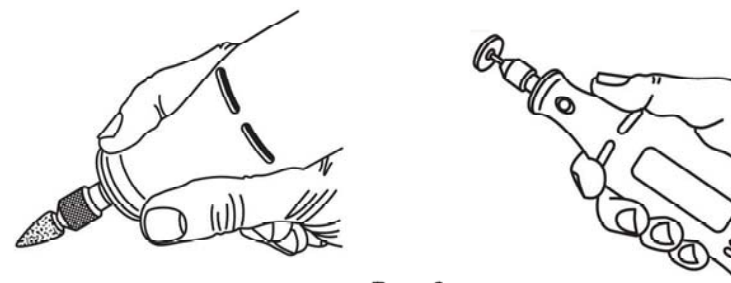


Рис. 3

При выполнении тонких резных работ, сверления, очистки лучше держать изделие как показано на рис. 3 слева. Справа показан способ удержания изделия при шлифовке, полировке и отрезных работах. Обрабатываемую деталь по возможности следует закреплять с помощью зажимов или других средств чтобы воспрепятствовать её смещению. Не прилагайте больших усилий к бормашине. Помните, что работа выполняется за счёт вращения насадки. Во избежание перегрузки изделия не пытайтесь обработать материал за один проход. Делайте несколько проходов. Подводите насадку к материалу с лёгким нажимом так, чтобы он лишь касался точки обработки.

Техническое обслуживание.

По мере необходимости очищайте изделие от пыли и грязи. Запрещается использовать все растворители и моющие средства в составе которых есть аммиак. Особое внимание при чистке обращайте на чистоту воздухозаборных жалюзей электродвигателя. Каждые 30-40 часов работы проверяйте износ угольных щеток и исправность щеточного узла.

Хранение.

Хранить изделие рекомендуется в чистом, сухом и недоступном для детей месте при температуре 5 – 25°C.

Срок службы 3 года со дня выпуска.

Специализированный интернет-магазин
«Инструмент-САМОДЕЛКИН»
www.ti5.ru +7 (812) 3718317, 4974867

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

1. Держите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Беспорядок и недостаточное освещение рабочего места являются причинами серьезных травм.
2. Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пары и пыль.
3. Не подпускайте на близкое расстояние детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Перед подключением изделия к электросети проверьте соответствие напряжения требованиям паспорта.

1. Вилка электроинструмента должна соответствовать контактным гнездам розетки. Не используйте какие-либо адаптеры с защитным заземлением. Использование оригинальных вилок и соответствующих розеток снижает риск удара электрическим током.
2. Избегайте контакта с заземленными поверхностями водопроводных труб, радиаторов, кухонных плит и холодильников, т.к. в этом случае существует повышенная опасность поражения электрическим током.
3. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя и влаги. Проникновение в электроинструмент воды повышает опасность поражения электрическим током.
4. Запрещается использовать сетевой кабель для переноса, волочения или отключения от розетки электроинструмента. Держите сетевой кабель вдали от источников тепла, острых или движущихся частей. Поврежденный или запутанный кабель повышает опасность поражения электрическим током.
5. При работе вне помещения используйте удлинители, предназначенные для наружной работы.
6. **Не допускайте перегрузки.** Изделие не предназначено для непрерывной работы. Работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелось ли изделие. Используйте изделие строго по назначению. Помните, что перегрузка увеличивает вероятность повреждения изделия и может привести к несчастному случаю.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. При работе с электроинструментом всегда сохраняйте повышенное внимание. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, или находитесь под действием наркотиков, алкоголя или медикаментов.
2. При работе необходимо пользоваться индивидуальными средствами защиты: защитными очками, защитной маской, перчатками,



Рис. 2

Пуск.

Для запуска нажмите пусковую клавишу. С помощью регулятора установите требуемую скорость. На регуляторе указаны цифры от 1 до 6, соответствующие разным скоростям вращения (рис.1). При первом пуске угольные щетки должны приработаться, для чего включите изделие и дайте ему поработать вхолостую в течение 3 - 5 минут. Изделие не предназначено для непрерывной работы. Во время работы делайте перерывы для охлаждения двигателя.

Рекомендации по установке скорости.

- Пластмассу и легкоплавкие материалы следует обрабатывать на низкой скорости, т. к. на высоких скоростях пластмасса плавится.
- Резка древесины производится на высокой скорости.
- Резка железа и стали производится на высокой скорости.
- Если резец начинает вибрировать, это означает, что выбрана слишком низкая скорость.
- Резка алюминия, медных, свинцовых и цинковых сплавов, а также олова может производиться на разных скоростях, в зависимости от типа резки. Во избежание прилипания разрезаемого материала к зубьям режущего диска смажьте его парафином (не водой!) или другой подходящей смазкой.

Материал	Скорость вращения, об/мин
гипсокартон	32000
полировка при помощи войлочных полировальных приспособлений	15000 или ниже
полировка и очистка проволочной щеткой	15000

При работе щеткой рекомендуется выбирать низкую скорость, что позволит сохранить щетку и не даст щетине растрепаться. Высокие скорости оптимально подходят для обработки твердых сортов древесины, металлов и стекла, для сверления, резьбы, отрезания, фрезерования и заточки, а также для выборки пазов в древесине.

Заключительная стадия большинства работ выполняется на максимальной скорости.

- противошумными наушниками и нескользящей обувью.
3. Избегайте несанкционированного пуска инструмента. Проверьте, что выключатель установлен в позицию «выключено», после чего подключите инструмент к электросети. Переноска инструмента с пальцем на пуске, или подключение к электросети в режиме «включено» может привести к серьезной травме.
 4. Перед работой необходимо удалить посторонние предметы с рабочего места.
 5. Во время работы сохраняйте правильное устойчивое положение тела.
 6. Рабочая одежда должна плотно облегать тело, волосы должны быть подобраны.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

1. Запрещено перегружать изделие. Перегрузка сопровождается снижением частоты вращения и характерным изменением звука.
2. Запрещена эксплуатация изделия при неисправном сетевом выключателе.
3. Отключите изделие от электросети перед тем, как делать какие-либо настройки или замену принадлежностей.
4. Храните изделие в месте, недоступном для детей, и не позволяйте посторонним лицам его использовать.
5. Всегда перед началом работы проверяйте исправность изделия. В случае повреждения изделие необходимо отремонтировать для дальнейшего использования.
6. Своевременно затачивайте и очищайте режущие инструменты.
7. Применять изделие разрешается только в соответствии с назначением, указанным в паспорте.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГРАВИРОВАЛЬНЫМИ МАШИНАМИ

1. Всегда выключайте изделие и отключайте вилку из розетки перед осуществлением настроек, обслуживанием, чисткой и перед сменой аксессуаров.
2. При использовании удлинителя его сечение должно соответствовать номинальному току электродвигателя изделия. Для предотвращения возможного перегрева всегда до конца раскручивайте кабель удлинителя с кабельного барабана. Для удлинителей длиной до 15 м сечение провода должно быть не менее 1,5 мм², более 15 м – 2,5 мм².
3. Запрещается использование сменного инструмента не предусмотренного изготовителем.
4. Перед началом работы прочно закрепляйте обрабатываемую деталь. Запрещается применять поврежденные инструменты и принадлежности. Проверяйте каждый раз перед использованием шлифовальные круги на сколы и трещины, шлифовальные тарелки на трещины, риски или сильный износ, проволочные щетки на незакрепленные или поломанные проволоки.

5. Применяйте средства индивидуальной защиты: защитный щиток для лица, защитные очки, респиратор и защитные перчатки.
6. Во время работы следите за чистотой вентиляционных жалюзи изделия.
7. Запрещается пользоваться изделием вблизи легковоспламеняющихся материалов.
8. Периодически проверяйте, хорошо ли затянуты все гайки, болты и крепежные элементы.
9. Во время работы всегда надевайте защитные очки.
10. Во время работы внимательно следите за местоположением провода. Не допускайте его наличия в рабочей зоне.
11. Всегда надёжно фиксируйте сменные приспособления в патроне.
12. Внимательно следите за состоянием сменных приспособлений. Никогда не работайте с повреждёнными или затупившимися насадками.
13. Не используйте шлифовальные круги диаметром более 2 см. Они не предназначены для работы на скоростях, на которые рассчитана бормашина.
14. Во время работы никогда не придерживайте сменные приспособления руками.
15. Перед работой бормашинкой на неровной поверхности примите меры, чтобы сменные приспособления не соскакивали с неровностей.
16. При производстве работ образуются искры. Примите все меры противопожарной безопасности.
17. Во время работы учитывайте направление вращения. Держите инструмент так, чтобы пыль или искры были направлены в сторону от Вас.
18. Обратный удар - это отбрасывание изделия в сторону работающего при блокировании вращающегося шлифовального круга, шлифовальной тарелки, проволочной щетки и т. д. Во избежание обратного удара крепко держите электроинструмент, держите руки вдали от вращающегося инструмента, избегайте находиться на линии по которой в случае обратного удара будет сброшен инструмент.
19. Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И НАЧАЛО РАБОТЫ.

Смена насадок (рис. 2).

Внимание! Перед сменой инструмента отключите сетевую вилку от розетки.

- Нажмите кнопку блокировки шпинделя и, удерживая ее в нажатом положении, вращайте шпиндель рукой, пока не сработает фиксатор. Не нажимайте кнопку блокировки вала, если бормашина работает.
- Удерживая кнопку блокировки вала нажатой, ослабьте (но не снимайте) цанговую гайку. В случае необходимости используйте цанговый ключ.
- Вставьте хвостовик насадки в цангу до упора.
- При заблокированном вале затяните цанговую гайку пальцами так, чтобы хвостовик приставки или принадлежности надёжно удерживался цангой.